

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/594

z 18. apríla 2016,

ktorým sa stanovuje vzor štruktúrovaného prieskumu o konečných príjemcoch potravinovej a/alebo základnej materiálnej pomoci operačných programov Fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 z 11. marca 2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 17 ods. 4,

po porade s Výborom pre Fond európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby,

keďže:

- (1) Nariadenie (EÚ) č. 223/2014 vyžaduje, aby riadiaci orgán operačného programu potravinovej a/alebo základnej materiálnej pomoci (ďalej len „OP I“) v rokoch 2017 a 2022 uskutočnil štruktúrovaný prieskum o konečných príjemcoch.
- (2) Tento štruktúrovaný prieskum o konečných príjemcoch je jedným z nástrojov, ktoré sa majú použiť na hodnotenie fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby („FEAD“). S cieľom zabezpečiť, aby prieskum priniesol kvalitné výsledky a bol užitočný pri hodnotení FEAD, treba stanoviť vzor, ktorý umožní agregáciu údajov na úrovni Európskej únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Štruktúrovaný prieskum o konečných príjemcoch podľa článku 17 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 223/2014 sa musí uskutočniť v súlade so vzorom uvedeným v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. apríla 2016

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 72, 12.3.2014, s. 1.

PRÍLOHA

ŠTRUKTÚROVANÝ PRIESKUM O FEAD – OTÁZKY

Meno anketára: [celé meno anketára; ak rozhovor vedie niekoľko osôb, treba vymenovať všetky]

Miesto: [adresa, kde sa prieskum uskutočnil]

Organizácia: [meno partnerskej organizácie, od ktorej konečný príjemca získal pomoc]

Dátum: [dátum prieskumu vo formáte dd/mm/yyyy]

Čas: [čas prieskumu vo formáte hh:mm]

A. OTÁZKY O ROZSAHU POMOCI, KTORÚ PARTNERSKÁ ORGANIZÁCIA POSKYTLA KONEČNÝM PRÍJEMCOM ⁽¹⁾

A1. Aký druh pomoci z FEAD sa rozdeľuje konečným príjemcom a ako často?

	Denne	Týždenne	Mesačne	Inak
Potravinové balíčky ⁽¹⁾				(uved'te)
Varené jedlá				(uved'te)
Výrobky rozdávané deťom				(uved'te)
Výrobky rozdávané bezdomovcom				(uved'te)
Iné (uved'te)	[uved'te konkrétny druh]	[uved'te konkrétny druh]	[uved'te konkrétny druh]	[uved'te konkrétny druh a obdobie]

⁽¹⁾ Čo sa má chápať ako potravinový balíček, môže definovať partnerská organizácia/prevádzka/riadiaci orgán. Veľkosť ani obsah balíčkov nemusia byť štandardizované.

A2. Aké sprievodné opatrenia sa poskytujú konečným príjemcom, keď dostávajú pomoc z FEAD?

Poradenstvo o príprave a skladovaní potravín, gastronomické kurzy, vzdelávacie aktivity na podporu zdravej výživy alebo odporúčania o tom, ako obmedziť plytvanie potravinami	
Poradenstvo o osobnej hygiene	
Nasmerovanie na príslušné služby (napr. sociálne/administratívne)	
Individuálne školenia a semináre	
Psychologická a terapeutická podpora	
Poradenstvo o riadení rozpočtu domácností	
Iné (uved'te)	[vyplňte rámček]
Žiadne	

⁽¹⁾ Otázky sa týkajú pomoci poskytovanej na distribučnom mieste, kde sa uskutočnili rozhovory.

A3. Poskytuje partnerská organizácia konečným príjemcom aj materiálnu pomoc, ktorá nie je spolufinancovaná z FEAD?

Áno	Nie

A3a. Ak áno, akú pomoc poskytuje partnerská organizácia nad rámec pomoci z FEAD?

Potravinové balíčky	
Varené jedlá	
Výrobky rozdávané deťom	
Výrobky rozdávané bezdomovcom	
Iné výrobky	[uved'te konkrétny druh]

B. OTÁZKY PRE KONEČNÝCH PRÍJEMCOV

B1. Ste muž alebo žena?

Muž	Žena

B2. Koľko máte rokov?

15 alebo menej	16 – 24	25 – 49	50 – 64	65 alebo viac	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B3. Ste osamelý rodič?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B4. Akú pomoc ste práve dostali (alebo dostanete)?

	Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke
Potravinové balíčky				
Varené jedlá				
Výbava pre novorodenca				
Školské aktovky				
Písacie potreby, zošity, perá, výtvarné potreby a ostatné vybavenie potrebné v škole (okrem oblečenia)				

	Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke
Športové vybavenie (športová obuv, trikot, plavky...)				
Oblečenie (zimný kabát, obuv, školská uniforma...)				
Spacie vaky/prikrývky				
Kuchynské vybavenie (hrnce, panvice, príbory...)				
Domáca bielizeň (osušky, posteľná bielizeň)				
Hygienické výrobky (lekárnička, mydlo, zubná kefka, jednorazový holiaci strojček...)				
Iné výrobky	[vyplňte rámček]			

B5. Kto je príjemcom pomoci?

Vy	Iné osoby vo vašej domácnosti	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

Ak je odpoveď na otázku B5 iba „vy“, preskočte otázku B6.

B6. Využijú túto pomoc aj iné osoby? Ak áno, koľko ich bude (okrem vás), koľko majú rokov a aké je ich pohlavie?

	Muž	Žena
5 alebo menej		
6 – 15		
16 – 24		
25 – 49		
50 – 64		
65 alebo viac		
Nechce odpovedať		
Nevie alebo nerozumie otázke		

B7. Prišli ste si vyzdvihnúť túto pomoc prvýkrát?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

Ak je odpoveď na otázku B7 „Áno“, „Nechce odpovedať“ alebo „Nevie alebo nerozumie otázke“, prejdite priamo na otázku B9.

B8. Ako často si chodíte vyzdvihnúť túto pomoc?

Denne	Týždenne	Mesačne	Inak	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B9. Viete, kedy budete opäť potrebovať rovnakú pomoc?

Zajtra	Na budúci týždeň	Na budúci mesiac	Inokedy	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B10. Mali ste ťažkosti so získaním tejto pomoci?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B10a. Ak áno, o aké ťažkosti išlo?

Bolo treba vybaviť nejaký dokument na štátnom, regionálnom alebo miestnom úrade	
Bolo treba dlho cestovať	
Psychologické problémy	
Iné (uved'te)	[vyplňte rámček]
Nechce odpovedať	
Nevie alebo nerozumie otázke	

B11. Znamená pre vás alebo členov vašej domácnosti pomoc poskytnutá z FEAD veľký prínos?

Áno	Čiastočne	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B11a. Ak „nie“ alebo „čiastočne“, mohli by ste uviesť prečo?

Potravin/výrobkov nie je dostatok	
Potraviny/výrobky sa rozdávali príliš zriedkavo	
Potraviny/výrobky nie sú dosť kvalitné	
Je potrebný iný druh pomoci (uved'te)	[vyplňte rámček]
Nechce odpovedať	
Nevie alebo nerozumie otázke	

B12. Mohli ste si vy alebo vaša domácnosť pred rokom dovoliť kúpiť potraviny alebo výrobky, ktoré ste práve dostali?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B13. Dostávajú vy alebo členovia vašej domácnosti pomoc od iných organizácií?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B13a. Ak áno, akú pomoc dostávajú od iných organizácií?

	Áno	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke
Potravinové balíčky			
Varené jedlá			
Výbava pre novorodenca			
Školské aktovky			
Písacie potreby, zošity, perá, výtvarné potreby a ostatné vybavenie potrebné v škole (okrem oblečenia)			
Športové vybavenie (športová obuv, trikot, plavky...)			
Oblečenie (zimný kabát, obuv, školská uniforma...)			

	Áno	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke
Spacie vaky/prikrývky			
Kuchynské vybavenie (hrnce, panvice, príbory...)			
Domáca bielizeň (osušky, posteľná bielizeň)			
Hygienické výrobky (lekárnička, mydlo, zubná kefka, jednorazový holiaci strojček...)			
Inú	[vyplňte rámček]		

B14. Poskytla vám táto organizácia (dnes alebo v minulosti) poradenstvo alebo usmernenia, a ak áno, aké?

Poradenstvo o príprave a skladovaní potravín, gastronomické kurzy, vzdelávacie aktivity na podporu zdravej výživy alebo odporúčania o tom, ako obmedziť plytvanie potravinami	
Poradenstvo o osobnej hygiene	
Nasmerovanie na príslušné služby (napr. sociálne/administratívne)	
Individuálne školenia a semináre	
Psychologická a terapeutická podpora	
Poradenstvo o riadení rozpočtu domácností	
Iné (uved'te)	[vyplňte rámček]
Nechce odpovedať	
Nevie alebo nerozumie otázke	

B15. Zdali sa vám tieto odporúčania alebo usmernenia prínosné?

Veľmi prínosné	Čiastočne prínosné	Nie veľmi prínosné	Úplne zbytočné	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B16. Máte príjem z pracovnej činnosti?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B17. Máte príjem z inej činnosti alebo dostávate nejaké dávky?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B18. Má niektorý z členov vašej domácnosti príjem z pracovnej činnosti?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B19. Má niektorý z členov vašej domácnosti príjem z inej činnosti alebo dostáva nejaké dávky?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B20. Ste občan Slovenskej republiky?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B21. Ak nie, ste občan inej krajiny EÚ?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B22. Ste žiadateľ o azyl alebo utečenec?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B23. Máte kde bývať?

Áno	Nie	Nechce odpovedať	Nevie alebo nerozumie otázke

B23a. Ak máte kde bývať, o aký druh ubytovania ide?

Byt alebo dom vo vlastníctve alebo v prenájme, samostatne alebo s rodinou	
Spoločné bývanie s priateľmi a inými osobami	
Ústavné ubytovacie zariadenie na dlhodobý pobyt (domov dôchodcov, ubytovňa pre osamelé matky alebo žiadateľov o azyl)	

Sociálna ubytovňa	
Rozpadnutý dom alebo geto	
Mobilný dom/príves	
Utečenecký tábor	
Iné (uved'te)	[vyplňte rámček]
Nechce odpovedať	
Nevie alebo nerozumie otázke	